

Карбоплатин та етопозид

Що таке карбоплатин та етопозид?

Карбоплатин та етопозид застосовується для лікування

- дрібноклітинного раку, зокрема: дрібноклітинного раку легенів,
- дрібноклітинного раку сечового міхура,
- деяких видів гінекологічного раку.

Іноді їх можуть використовувати для лікування інших видів раку. Найкраще розглядати цю інформацію після ознайомлення з нашою загальною інформацією про хіміотерапію та вид раку, який виявлено у вас.

Ваш лікар поговорить з вами про це лікування та його можливі побічні ефекти, перед тим як ви надасте свою згоду на проведення терапії.

Як вводять карбоплатин та етопозид

Ви отримуватимете карбоплатин та етопозид у денному відділенні хіміотерапії або під час перебування у лікарні. Препарати вводитиме медсестра/медбрат відділення хіміотерапії.

Під час лікування ви зазвичай відвідуєте лікаря-онколога, медсестру/медбрата відділення онкології або медсестру/медбрата-спеціаліста, а також спеціалізованого фармацевта. Саме їх ми маємо на увазі, коли пишемо в цьому матеріалі слова «лікар», «медсестра/медбрат» чи «фармацевт».

В день лікування чи напередодні медсестра/медбрат або людина, навчена брати кров (флеботоміст), візьме у вас зразок крові. Це потрібно для того, щоб перевірити, чи знаходяться показники клітин вашої крові на безпечному рівні для проходження хіміотерапії.

Перед початком хіміотерапії ви зустрінетеся з лікарем або медсестрою/медбратом. Вам повідомлять результати аналізу крові та запитають про ваше самопочуття. Якщо результати аналізу крові хороші, фармацевт підготує ваші ліки для хіміотерапії. Медсестра/медбрат повідомить вас, коли будуть готові ваші препарати.

Перед хіміотерапією медсестра/медбрат зазвичай дає пацієнтам ліки від нудоти (протиблювотні засоби). Препарати хіміотерапії можуть вводити через:

- коротку тонку трубку (канюлю), яку медсестра/медбрат вводить у вену на вашій руці або кисті;
- тонку трубку, яка проходить під шкірою грудей та вводиться у вену поруч (центральный венозный катетер);
- тонку трубку, яку вводять у вену на руці та проводять до вени в грудях (периферийный венозный катетер).

Медсестра/медбрат вводитиме вам карбоплатин у вигляді крапельниці (інфузії) протягом 30–60 хвилин. Етопозид зазвичай вводять також крапельно протягом години, але ви можете приймати етопозид у вигляді капсул (див. нижче).

Ваш курс хіміотерапії

Зазвичай курс лікування складається з кількох циклів і триває протягом кількох місяців. Хіміотерапію з карбоплатином та етопозидом можуть проводити по-різному. Ваша медсестра/медбрат чи лікар розкажуть вам про те, як буде проходити терапія. Вони можуть надати вам копію плану лікування, яку можна взяти із собою додому.

Прийом етопозиду в капсулах

Якщо ви отримуєте етопозид в капсулах, медсестра/медбрат або фармацевт видасть вам їх для прийому вдома. Завжди приймайте їх відповідно до вказівок. Це важливо для того, аби забезпечити якомога більшу користь від препарату. Ковтайте капсулу цілою та запивайте склянкою води. Їх не можна розжовувати, відкривати або подрібнювати. Приймайте їх щодня в один і той же час натщесерце. Це означає або за 1 годину до їжі, або через 2 години після їжі.

Якщо ви забули випити капсулу, слід прийняти пропущену дозу якомога скоріше в той самий день. Якщо пройшла ціла доба, повідомте лікаря або медсестру/медбрата. Не приймайте подвійну дозу, якщо ваш лікар не сказав це робити.

Що ще треба пам'ятати про капсули:

- Мийте руки після прийому капсул.
- Іншим слід уникати прямого контакту з препаратами хіміотерапії.
- Зберігайте їх в оригінальній упаковці при кімнатній температурі, подалі від джерел тепла та прямих сонячних променів. Зберігайте їх у надійному місці, непомітному та недоступному для дітей.
- Якщо одразу після прийому капсули у вас з'являється нудота, зв'яжіться з лікарем. Не приймайте ще одну дозу. Якщо ваше лікування припиняється, поверніть невикористані капсули фармацевту.

Повернення додому

Медсестра/медбрат або фармацевт дасть вам ліки від нудоти (блювоти), які ви зможете приймати вдома. Якщо треба, вам також можуть надати таблетки від діареї. Дотримуйтесь наданих вам указівок щодо їхнього прийому.

Про побічні ефекти

В цьому розділі розповідається про найпоширеніші побічні ефекти цього лікування. Також наведено інформацію про деякі менш поширені побічні ефекти.

У вас можуть виникнути деякі з цих побічних ефектів, але малоімовірно, що всі вони можуть статися одночасно. Якщо ви проходите лікування іншими протипухлинними препаратами, у вас можуть виникнути побічні ефекти, не зазначені в цьому матеріалі. Завжди повідомляйте свого лікаря, медсестру/медбрата або фармацевта про будь-які побічні ефекти.

Ваш лікар може призначити препарати для усунення деяких побічних ефектів. Важливо приймати їх саме так, як пояснює медсестра/медбрат або фармацевт. У такий спосіб вони з більшою ймовірністю допоможуть вам. Медсестра/медбрат дасть вам поради щодо усунення побічних ефектів. Після закінчення лікування більшість побічних ефектів починає зникати.

Серйозні та загрозливі для життя побічні ефекти

Деякі методи лікування раку можуть спричинити серйозні побічні ефекти. В поодиноких випадках вони можуть бути небезпечними для життя. Ваш лікар-онколог або медсестра/медбрат може пояснити ризик виникнення цих побічних ефектів.

Зв'язок з лікарнею

Медсестра/медбрат надасть вам номери телефонів лікарні. Якщо ви погано себе почуваєте або вам потрібна порада, ви можете телефонувати за ними будь-коли цілодобово. Збережіть ці номери в телефоні або тримайте їх в іншому безпечному місці.

Додаткова інформація

Ми не в змозі перелічити всі побічні ефекти цього лікування. Існують рідкісні побічні ефекти, які не вказані у списку. Детальніше про це можна дізнатися в електронному Довіднику лікарських препаратів (eMC).

Побічні ефекти під час лікування

У деяких людей можуть спостерігатися побічні ефекти під час проведення хіміотерапії або недовзі після неї.

Алергічна реакція

У деяких людей під час лікування виникає алергічна реакція. Ознаками такої реакції

- можуть бути: жар чи припливи;
- тремтіння;
- свербіж;
- висип на шкірі;
- запаморочення;
- головний біль;
- задишка чи хрипи; набряк обличчя або рота;
- біль у спині, животі чи грудях.
-

Під час лікування медсестра/медбрат перевірятиме наявність ознак алергічної реакції. Якщо ви погано себе почуваєте або у вас з'явилися якісь із цих ознак, одразу ж повідомте про це медсестру/медбрата. Завчасне повідомлення про таку реакцію допоможе швидко її вилікувати.

Іноді алергічна реакція виникає через кілька годин після лікування. Якщо у вас з'явилися якісь ознаки або вам стало зле після повернення додому, негайно зв'яжіться з лікарнею.

Витік препарату за межі вени

Препарат може витікати за межі вени. У такому разі це може призвести до пошкодження тканин навколо вени. Така ситуація називається екстравазацією. Екстравазація не є поширеним явищем, втім, якщо вона виникає, важливо швидко її усунути. Негайно повідомте медсестру/медбрата, якщо у вас з'явиться відчуття печіння, біль, почервоніння або набряк навколо вени.

Біль уздовж вени

Таке лікування може викликати біль у місці введення крапельниці (інфузії) або вздовж вени. Якщо ви відчуваєте біль, негайно повідомте медсестру/медбрата або лікаря, щоб вони могли оглянути місце введення. Щоб послабити біль, препарат можуть вводити повільніше або розвести його більшою кількістю рідини.

Поширені побічні ефекти

Ризик розвитку інфекції

Це лікування може зменшити кількість білих кров'яних тілець (лейкоцитів) у вашій крові. Ці клітини протистоять інфекції. Якщо кількість білих кров'яних тілець низька, підвищується ризик зараження інфекцією. Низький рівень лейкоцитів іноді називають нейтропенією.

Інфекція може стати дуже серйозною загрозою, коли кількість білих кров'яних тілець низька. Важливо вилікувати будь-яку інфекцію якнайшвидше. негайно зв'яжіться з лікарнею за наданим вам контактним номером для цілодобового зв'язку, якщо:

- у вас температура вище 37,5°C (99,5°F);
- вам раптово стало погано, навіть якщо температура нормальна, але є симптоми інфекції;
- у вас температура нижче 36°C (96,8°F).

Симптомами інфекції можуть бути:

- тремтіння та озноб; біль у горлі;
- кашель;
- задишка;
- діарея;
- рясне сечовипускання або дискомфорт при сечовипусканні.

Важливо дотримуватись будь-яких особливих порад, які надає вам команда з лікування раку.

Кількість білих кров'яних тілець зазвичай повертається до нормального рівня до наступного курсу лікування. Перш ніж ви продовжите лікування, вам зроблять аналіз крові. Якщо рівень лейкоцитів ще низький, ваш лікар може ненадовго відкласти лікування, допоки кількість лейкоцитів не збільшиться.

Синці та кровотечі

Це лікування може зменшити кількість тромбоцитів у крові. Тромбоцити — це клітини, що

допомагають крові згортатися. Якщо кількість тромбоцитів низька, у вас можуть легко

з'являтися синці або кровотечі. Серед іншого у вас можуть бути:

- носові кровотечі;
- кровоточивість ясен;
- рясні місячні;
- кров у сечі або калі;
- крихітні червоні або фіолетові плями на шкірі, які можуть виглядати як висип.

У разі безпричинної появи синців або кровотечі повідомте про це свого лікаря. Вам може бути потрібне крапельне введення додаткових тромбоцитів. Це називається переливанням тромбоцитів.

Анемія (низька кількість червоних кров'яних тілець)

Ці лікування може зменшити кількість червоних кров'яних тілець (еритроцитів) у крові. Еритроцити розносять кисень по всьому організму. Зменшення кількості червоних кров'яних тілець називають анемією. У вас можуть бути такі симптоми:

- бліда шкіра;
- нестача енергії;
- відчуття нестачі повітря;
- запаморочення або стан переднепритомності.

Якщо у вас з'явилися ці симптоми, повідомте про це свого лікаря або медсестру/медбрата.

Якщо у вас сильна анемія, може знадобитись крапельне введення додаткових еритроцитів. Це називається переливанням крові.

Нудота

Щоб допомогти попередити або контролювати нудоту під час або після хіміотерапії, ваш лікар призначить вам ліки проти нудоти. Приймайте їх точно за вказівками медсестри/медбрата чи фармацевта. Легше попередити нудоту, ніж лікувати її після того, як вона з'явилась.

Якщо ви відчуваєте нудоту, пийте часто маленькими ковтками та їжте регулярно невеликими порціями. Важливо пити достатньо рідини. Якщо ви продовжуєте відчувати нудоту або у вас виникає блювота частіше одного разу за 24 години, якнайшвидше зверніться до лікарні. Вам дадуть відповідні поради. Ваш лікар або медсестра/медбрат можуть замінити ліки від нудоти на ті, що вам більше підходять.

Відчуття втоми

Відчуття втоми — поширений побічний ефект лікування. Часто воно посилюється під кінець лікування та протягом кількох тижнів після його завершення. Намагайтесь правильно розподіляти свої сили та планувати свій день так, щоб у вас був час на відпочинок. Легкі фізичні вправи, наприклад короткі прогулянки, можуть додати вам сил.

Якщо ви відчуваєте сонливість, не сідайте за кермо та не користуйтеся механізмами.

Втрата волосся

Ваше волосся стане тоншим, або ви можете втратити все волосся на голові. Ви також можете втратити вій та брови, а також інше волосся на тілі. Випадання волосся зазвичай починається після першого або другого сеансу лікування.

Медсестра/медбрат може розказати вам, як боротися з втратою волосся. Є способи приховати випадання волосся, якщо ви цього хочете. Шкіра голови може бути чутливою. Важливо покривати голову, щоб захистити шкіру, коли ви перебуваєте на сонці.

Випадання волосся майже завжди носить тимчасовий характер. Після завершення лікування воно зазвичай відростає.

Діарея

Це лікування може спричинити діарею. Діарея означає більшу кількість випорожнень, ніж зазвичай, або водянистий чи рідкий кал. Якщо у вас сформована стома, вона функціонуватиме більш активно, ніж зазвичай.

Якщо у вас діарея:

- намагайтесь випивати принаймні 2 літри (3½ пінти) рідини щодня;
- не вживайте алкоголь, кофеїн, молочні продукти, продукти з високим вмістом жиру та клітковини,
- зверніться до лікарні за порадою.

Закреп

Це лікування може спричинити закреп. Закреп означає, що ви не можете спорожнити кишечник (випорожнитись) так само часто, як зазвичай. Вам може бути важко або боляче це робити. Вам можуть допомогти такі поради:

- пийте принаймні 2 літри (3½ пінти) рідини щодня;
- їжте продукти з високим вмістом клітковини, наприклад
- фрукти, овочі та цільнозерновий хліб; регулярно виконуйте легкі фізичні вправи, зокрема робіть короткі прогулянки.

Якщо у вас закреп, зверніться до лікарні за порадою. Лікар може призначити вам проносні препарати, щоб полегшити ваш стан.

Біль у животі

Ви можете відчувати біль у животі або розлад шлунка. Ваш лікар може надати препарати, які допоможуть полегшити ці симптоми. Якщо біль не проходить або посилюється, повідомте лікаря.

Зміни смакових відчуттів

У роті може з'явитися гіркий чи металевий присмак. Впоратись із цим допоможе розсмоктування льодяників без цукру. Деякі продукти можуть мати інший смак або взагалі не мати смаку. Спробуйте різні продукти, щоб зрозуміти, що вам найбільше до вподоби. Смакові відчуття зазвичай відновлюються після завершення лікування. Ви можете порадитись щодо цього з медсестрою/медбратом.

Біль у роті та горлі

Цей вид лікування може викликати біль у роті та горлі. Також можуть з'явитися виразки в ротовій порожнині. Це може підвищити ймовірність зараження інфекцією ротової порожнини або горла. Використовуйте м'яку зубну щітку для чищення зубів або зубних протезів уранці, ввечері та після їжі.

Якщо у вас болить у роті чи горлі:

- повідомте про це медсестру/медбрата чи лікаря — вам можуть дати
- ополіскувач для ротової порожнини або ліки, що полегшать ваш стан; намагайтесь пити багато рідини;
- не вживайте алкоголь, тютюну та продуктів, які подразнюють ротову порожнину та горло.

Іноді розсмоктування льодяників може послабити біль у роті чи горлі.

Втрата апетиту

Це лікування може вплинути на ваш апетит. Не турбуйтеся, якщо ви не їсте багато впродовж одного-двох днів. Але якщо апетит не повертається через кілька днів, повідомте про це медсестру/медбрата чи дієтолога. Вам дадуть відповідні поради. Вам можуть призначити біодобавки у вигляді їжі чи напоїв.

Зміни шкіри

Це лікування може вплинути на шкіру. Ваш лікар чи медсестра/медбрат розкаже вам, чого чекати. Якщо ви відчуваєте сухість шкіри, спробуйте щодня користуватися зволожувальним кремом без ароматизаторів. Ваша шкіра може потемніти. Вона повернеться до свого нормального кольору після закінчення лікування. Якщо ви проходили радіотерапію (нещодавно або в минулому), то область, на якій проводилося лікування, може почервоніти або стати чутливою.

Завжди повідомляйте свого лікаря або медсестру/медбрата про будь-які зміни шкіри. Вони можуть дати вам пораду та ліки чи креми, що полегшать ваш стан. Будь-які зміни на шкірі є зазвичай тимчасовими та проходять після завершення лікування.

В рідкісних випадках можуть розвиватись набагато серйозніші шкірні захворювання. Може з'явитись висип на шкірі, що потім перетворюється на пухирі, і шкіра може сходити. Негайно зверніться до лікарні, якщо це станеться.

Вплив на нирки

Карбоплатин може впливати на роботу нирок. Ви здаватимете аналізи крові, щоб перевірити, наскільки добре працюють ваші нирки. Якщо у вас з'явилась кров у сечі або сечовипускання відбувається не так часто, як зазвичай, повідомте про це лікаря або медсестру/медбрата.

Для захисту нирок важливо випивати щонайменше 2 літри (3½ пінти) безалкогольної рідини щодня.

Артеріальний тиск

Це лікування може вплинути на ваш артеріальний тиск. Медсестра/медбрат буде регулярно його перевіряти. Зазвичай ваш артеріальний тиск повертається до норми або під час лікування, або після його закінчення. Скажіть медсестрі/медбрату, якщо ви відчуваєте запаморочення або можете знепритомніти, вони можуть уповільнити інфузію.

Зміни у роботі печінки

Це лікування може вплинути на роботу печінки. Зазвичай цей вплив помірний, і показники приходять у норму після завершення лікування. Ви здаватимете аналізи крові, щоб перевірити, наскільки добре працює ваша печінка.

Біль у м'язах чи суглобах

Протягом декількох днів після лікування у вас може з'являтися біль у м'язах чи суглобах. У такому разі повідомте про це лікаря, щоб він міг дати вам знеболювальне. Якщо біль не проходить, повідомте лікаря. Якщо у вас вдома є знеболюючі ліки, які ви хотіли б приймати, запитайте у свого лікаря, медсестри/медбрата або фармацевта, чи підходять вони вам.

Якщо у вас біль у м'язах або суглобах, спробуйте:

- прикладати до вразливого місця грілку або загорнуту в щось пляшку з гарячою водою; приймати теплі ванни;
- планувати свій день так, щоб графік передбачав регулярний відпочинок.

Менш поширені побічні ефекти

Оніміння або поколювання в руках чи ногах (периферична нейропатія)

Це лікування впливає на нерви, що може викликати оніміння, поколювання чи біль у руках чи ногах. Вам може бути важко застібати ґудзики або виконувати інші дії, що вимагають дрібної моторики.

Якщо у вас з'явилися ці симптоми, повідомте про це свого лікаря. Іноді вам можуть зменшити дозу препарату. Після закінчення лікування симптоми зазвичай поступово зникають, але в деяких випадках вони можуть залишитись назавжди. Поговоріть зі своїм лікарем, якщо це вас непокоїть.

Вплив на серце

Це лікування може вплинути на роботу серця. Щоб дізнатися, наскільки добре працює ваше серце, ви можете пройти обстеження. Його можна проходити до, під час та після лікування.

Якщо лікування викликає проблеми з серцем, ваш лікар може змінити вид лікування, що застосовується.

Негайно зателефонуйте своєму лікарю за номером для цілодобового зв'язку, який вам надали в лікарні, якщо в будь-який момент під час лікування або після його завершення у вас з'являться будь-які з цих симптомів:

- біль або стискання в грудях;
- задишка;
- запаморочення;
- зміни серцебиття.

Такі симптоми можуть виникати через інші захворювання, однак важливо, щоб їх перевірів лікар. Якщо ви не можете зв'язатись із лікарем, зателефонуйте за номером **термінової консультації Національної служби охорони здоров'я: 111**.

Вплив на легені

Це лікування може викликати зміни в роботі легенів. Повідомте

- свого лікаря, якщо у вас з'явиться: кашель;
- дихання зі
- свистом.

Вам слід також повідомити в разі погіршення проблем із диханням, які виникли раніше. Вам можуть призначити обстеження, щоб перевірити роботу легенів.

Зміни слуху

Це лікування може викликати зміни слуху, в тому числі втрату слуху. У вас може виникати дзвін у вухах. Це називається тинітусом. Ви також можете втратити здатність чути деякі високі звуки. Після завершення лікування зміни слуху зазвичай зникають. Однак деякі можуть залишитись назавжди. Якщо ви помітили будь-які зміни слуху, повідомте свого лікаря.

Зміни зору

Це лікування може вплинути на ваш зір. Якщо у вас з'явився біль в очах або ви помітили зміни в зорі, повідомте про це лікаря або медсестру/медбрата.

Підвищений рівень сечової кислоти (синдром лізису пухлини)

Це лікування може викликати швидкий розпад ракових клітин. В результаті в кров потрапляє побічний продукт розпаду — сечова кислота. Нирки зазвичай виводять її, однак вони можуть не впоратись із великими обсягами. Надмірна кількість сечової кислоти може призвести до набряку та болю в суглобах, що називається подагрою.

Ваш лікар може дати вам таблетки алопуринолу, щоб попередити подагру. Випивайте не менше 2 літрів (3½ пінти) рідини щодня — це допоможе. Ви регулярно здаватимете аналізи крові для перевірки рівня сечової кислоти в крові.

Вторинний рак

Це лікування може підвищити ризик розвитку вторинного раку через роки. Це трапляється рідко. Користь від лікування зазвичай значно переважає цей ризик. Ваш лікар може поговорити про це з вами.

Вплив на нервову систему

Це лікування може впливати на нервову систему. Дуже рідко воно може спричинити стан, який називається СОЗЛ (синдром оборотної задньої лейкоенцефалопатії). Можливі симптоми:

- втрата пам'яті;
- сплутаність свідомості;
- зміни у зорі;
- судомні напади (судоми).

Негайно зверніться до лікарні в разі будь-яких з цих симптомів. У такому стані важливо не сідати за кермо та не працювати з механізмами.

Інша інформація

Ризик утворення тромбів

Рак та деякі види лікування раку можуть підвищити ризик утворення тромбів. Симптоми

- утворення тромбу: пульсуючий біль, почервоніння чи припухлість у нозі чи руці;
- раптова задишка або кашель;
- різкий біль у грудях, який може посилюватися при кашлі або глибокому вдиху.

Якщо у вас з'явилися будь-які з цих симптомів, негайно зателефонуйте в лікарню за наданим вам контактним номером для цілодобового зв'язку. Якщо ви не можете зв'язатись із лікарем, зателефонуйте за номером **термінової консультації Національної служби охорони здоров'я: 111**.

Утворення тромбу — це серйозне ускладнення, але його можна вилікувати за допомогою препаратів, які розріджують кров (антикоагулянтів). Ваш лікар або медсестра/медбрат можуть надати вам додаткову інформацію.

Ризик утворення тромбу можна знизити, якщо: підтримувати

- активний спосіб життя під час лікування;
- пити багато рідини, особливо води.

Щоб запобігти утворенню тромбів, вам можуть призначити антикоагулянти.

Взаємодія з іншими лікарськими засобами

Деякі ліки можуть впливати на ефективність цього лікування або зашкодити вам під час його проходження. Завжди повідомляйте свого лікаря-онколога про будь-які ліки, які ви приймаєте або плануєте приймати, зокрема про:

- ліки, які вам призначили; ліки, які ви
- купуєте в магазині чи аптеці;
- вітаміни, рослинні препарати та альтернативні методи лікування.

Повідомте інших лікарів, фармацевтів або стоматологів, які виписують або дають вам ліки, про те, що ви проходите це лікування раку. Детальніше про своє лікування можна дізнатися в електронному Довіднику лікарських препаратів (eMC).

Алкоголь

Препарати для цього лікування містять алкоголь. Якщо наявність алкоголю є для вас проблемою, повідомте свого лікаря, медсестру/медбрата або фармацевта. Після сеансу лікування ваш рівень алкоголю в крові може перевищувати встановлене законом граничне значення. Не сідайте за кермо та не працюйте з механізмами протягом декількох годин після цього лікування, навіть якщо ви почуваетесь добре. Якщо ви помітили будь-який вплив алкоголю після лікування, скажіть про це медсестрі/медбрату, фармацевту або лікарю.

Щеплення та вакцинація

Щеплення може зменшити ризик зараження певними інфекціями. Ваш лікар або медсестра/медбрат може розповісти вам про щеплення та вакцинацію.

Лікарі зазвичай рекомендують хворим на рак пройти щеплення вакциною від грипу та вакциною від коронавірусу. Обидві вони є інактивованими вакцинами, що допомагають зменшити ризик розвитку інфекції. Вони підходять людям з ослабленою імунною системою, оскільки не є живими вакцинами.

Якщо у вас ослаблена імунна система, вам слід утримуватись від щеплення живими вакцинами. Це тому, що від них вам можете стати погано. Живі вакцини, наприклад проти оперізувального лишаю, містять дуже слабку версію хвороби, від якої вас прищеплюють. Ваш лікар-онколог або терапевт може розповісти вам більше про щеплення живими та інактивованими вакцинами.

Засоби контрацепції

Ваш лікар порадить вам або вашій партнерці не вагітніти, поки ви проходите це лікування. Препарати можуть завдати шкоди плоду. Під час лікування та деякий час після його завершення важливо користуватися засобами контрацепції. Докладніше про це вам розкаже ваш лікар, медсестра/медбрат або фармацевт.

Грудне вигодовування

Вам не рекомендується годувати грудьми під час лікування або протягом деякого часу після його завершення. Причина в тому, що препарати можуть потрапити до організму дитини через грудне молоко.

Ваш лікар або медсестра/медбрат можуть надати вам додаткову інформацію.

Зміни в місячних

Під час проходження цього лікування місячні можуть стати нерегулярними або припинитися. Це може бути тимчасово, втім іноді вони припиняються взагалі. Менопауза також може розпочатися раніше, ніж могла б. Ваш лікар або медсестра/медбрат можуть надати вам додаткову інформацію.

Статеві контакти

Якщо у вас є статеві контакти в перші декілька днів після цього лікування, вам слід користуватись бар'єрними засобами захисту, такими як презервативи або кофердами. Це захистить вашого партнера, якщо препарат потрапить до вашої сперми або вагінальної рідини.

Медичне та стоматологічне обслуговування

Якщо вам необхідно звернутися до лікарні не з приводу раку, завжди повідомляйте лікарям та середньому медперсоналу про те, що ви проходите лікування раку. Повідомте їм контактні дані свого лікаря, щоб у них була можливість порадитись із ним.

Якщо вам потрібне стоматологічне лікування, проконсультуйтеся зі своїм лікарем або медсестрою/медбратом. Завжди попереджайте свого стоматолога, що ви проходите лікування від раку.

Як отримати відповідну допомогу та підтримку

Якщо ви хворі на рак і не розмовляєте англійською, у вас може виникнути занепокоєння, що це позначиться на лікуванні раку та догляді за вами. Однак спеціалісти вашої лікувальної групи мають надавати вам допомогу, підтримку та інформацію відповідно до ваших потреб.

Ми знаємо, що інколи люди можуть стикатися з додатковими труднощами щодо отримання відповідної підтримки. Наприклад, якщо ви працюєте або маєте родину, вам може бути складно знаходити час для відвідування лікарні. Ви також можете турбуватися про гроші та транспортні витрати. Все це може викликати стрес, і впоратися із цим може бути важко.

Проте у вас є можливість звернутися по допомогу. Спеціалісти нашої гарячої лінії можуть проконсультувати вас щодо певної ситуації вашою рідною мовою. Ви можете поговорити з медсестрою, фінансовими консультантами та спеціалістами з прав на соціальне забезпечення і з питань підтримки зайнятості. Крім того, ми надаємо хворим на рак гранти від компанії Макміллан (Macmillan). Це одноразові виплати, які можна використовувати для оплати паркування біля лікарні, вартості проїзду, послуг із догляду за дитиною або рахунків на опалення.

Звертайтеся до служби підтримки Macmillan своєю мовою

Ви можете безкоштовно зателефонувати до служби підтримки Макміллан (Macmillan) за номером 0808 808 00 00 та поговорити з нами українською мовою через перекладача. Ви можете розповісти нам про свої проблеми та медичні питання. Зателефонувавши, просто скажіть англійською, яку мову ви хочете використовувати. Служба підтримки працює щодня з 8:00 до 20:00.

Переглянуто: квітень 2021 р.

Наступний запланований перегляд: жовтень 2023 р.

© Macmillan Cancer Support 2022 р., благодійна організація, зареєстрована в Англії та Уельсі (261017), Шотландії (SC039907) та на о. Мен (604). Також здійснює діяльність у Північній Ірландії. Компанія з відповідальністю, обмеженою гарантіями її учасників, зареєстрована в Англії та Уельсі під № 2400969. Зареєстрована на о. Мен під № 4694F. Юридична адреса: 89 Albert Embankment, London SE1 7UQ. ПДВ №668265007

Ми докладемо максимальних зусиль для того, аби інформація, яку ми надаємо, була точною та актуальною, однак не варто покладатися виключно на неї замість отримання професійної консультації спеціаліста з урахуванням вашої конкретної ситуації. Наскільки це дозволено законом, Макміллан (Macmillan) не несе відповідальності за використання інформації, що міститься в цій публікації, або сторонньої інформації чи веб-сайтів, що використані або згадуються в ній.

